

EURÓPAI PARLAMENT

2004



2009

Környezetvédelmi, Közegészségügyi és Élelmiszer-biztonsági Bizottság

4.5.2006

PE 374.036v01-00

MÓDOSÍTÁS: 1-39

Jelentéstervezet

(PE 371.946v01-00)

Caroline Lucas

A repülés éghajlatváltozásra gyakorolt hatásának csökkentése
2005/2249(INI))

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás, előterjesztette: Eija-Riitta Korhola

Módosítás: 1

A. preambulumbekendés

- A. mivel az EU elkötelezett az éghajlatváltozás kezelésének célkitűzése mellett, és **globális célkitűzést tett közzé** a globális **hőmérsékletemelkedés** 2°C-ra történő **korlátozására** az iparosítás előtti korszakhoz képest,

Or. en

Módosítás, előterjesztette: Anders Wijkman

Módosítás: 2

Aa. preambulumbekendés (új)

- Aa. mivel 2005. november 16-i állásfoglalásában az Európai Parlament megállapította, hogy a fejlett országoknak vállalniuk kell a kibocsátás nagymértékű csökkentését – 30%-kal 2020-ra és 60-80%-kal 2050-re.**

Or. en

Módosítás, előterjesztette: Eija-Riitta Korhola

Módosítás: 3

D. preambulumbekzdés

törölve

Or. en

Módosítás, előterjesztette: Eija-Riitta Korhola

Módosítás: 4

1. bekezdés

1. üdvözli a Bizottság közleményét, és annak elismerését, hogy a repülés valamennyi éghajlatra gyakorolt hatását érintő, átfogó, **(törlés)**, gazdasági, technológiai és operatív eszközöket magába foglaló intézkedéscsomagra van szükség, alkalmazva a „szennyező fizet” elvét és biztosítva **a költséghatékonyság árba történő befoglalását**;

Or. en

Módosítás, előterjesztette: Anders Wijkman

Módosítás: 5

2. bekezdés

2. hangsúlyozza, hogy a *kiválasztott* politikai eszközök általános célkitűzésének a repülés éghajlatváltozásra gyakorolt hatása csökkentésének kell lennie; ***ezen politikai eszközöket oly módon kell megválasztani, hogy az üvegházhatást okozó gázok kibocsátásának csökkentése a lehető legnagyobb mértékű legyen, miközben az európai légitársaságok és az Európai Unión kívüli légitársaságok közötti verseny torzulása minimális maradjon, illetve a légi közlekedési ágazat és az egyéb közlekedési ágazatok közötti tisztességtelen verseny csökkenjen az Európai Unión belül;***

Or. en

Módosítás, előterjesztette: Peter Liese, John Bowis, Karl-Heinz Florenz, Chris Davies, Péter Olajos

Módosítás: 6

2. bekezdés

2. hangsúlyozza, hogy a *kiválasztott* politikai eszközök általános célkitűzésének a repülés éghajlatváltozásra gyakorolt hatása csökkentésének kell lennie; ***ezen politikai eszközöket oly módon kell megválasztani, hogy az üvegházhatást okozó gázok kibocsátásának csökkentése a lehető legnagyobb mértékű legyen, miközben az európai légitársaságok és az Európai Unión kívüli légitársaságok közötti verseny torzulása minimális maradjon, illetve a légi közlekedési ágazat és az egyéb közlekedési ágazatok közötti tisztességtelen verseny csökkenjen az Európai Unión belül;***

Or. en

Módosítás, előterjesztette: Eija-Riitta Korhola

Módosítás: 7

2. bekezdés

2. hangsúlyozza, hogy a *kiválasztott* politikai eszközök általános célkitűzésének a repülés éghajlatváltozásra gyakorolt hatása ***költséghatékony módon való*** csökkentésének kell lennie;

Or. en

Módosítás, előterjesztette: Peter Liese, John Bowis, Karl-Heinz Florenz, Anders Wijkman, Péter Olajos

Módosítás: 8

2a. bekezdés (új)

- 2a. hangsúlyozza, hogy e tekintetben mindennemű szükségtelen bürokratikus terhet ki kell küszöbölni, különösen a piacon létező kis légitársaságok szempontjából;***

Or. en

Módosítás, előterjesztette: Ria Oomen-Ruijten

Módosítás: 9

3. bekezdés

3. teljes mértékben egyetért a Bizottság *kerozinadó bevezetésére irányuló szándékával, és kéri a Bizottságot, hogy vizsgálja a kerozinadó egész világon történő bevezetésének lehetőségeit,*

Or. nl

Módosítás, előterjesztette: Eija-Riitta Korhola

Módosítás: 10

3. bekezdés

törölve

Or. en

Módosítás, előterjesztette: Peter Liese, Karl-Heinz Florenz

Módosítás: 11

3. bekezdés

3. teljes mértékben egyetért a Bizottság azon szándékával, hogy ***továbbra is vizsgálja a kerozinadó bevezetésének lehetőségét***

Módosítás, előterjesztette: Ria Oomen-Ruijten

Módosítás: 12

5. bekezdés

törölve

Módosítás, előterjesztette: Peter Liese, Karl-Heinz Florenz

Módosítás: 13

5. bekezdés

5. *a) hangsúlyozza, hogy a légiszállítás adómentessége és egyéb kiegyensúlyozatlanságok nagyon tisztességtelen versenyhez vezetnek a légi közlekedés és egyéb közlekedési ágazatok között;*
b) hangsúlyozza, hogy ez különösen nagy teher a vasúti ágazat számára, mivel azt nem csak adók terhelik, hanem az Európai Kibocsátáskereskedelmi Rendszer is, ami jelentősen növeli ennek a környezetbarát szállítási rendszernek a költségeit;
c) hangsúlyozza, hogy a közlekedési ágazat ilyen jellegű versenytorzulása az idegenforgalmi régiók közötti verseny torzulásához vezet, azon régiók hátrányára, amelyeket főként autóval, busszal, illetve vasúttal lehet megközelíteni;
d) hangsúlyozza, hogy ezen probléma kezelésére nem csak a légiközlekedés által okozott környezeti problémák megoldására irányuló tisztességes megoldást kell keresni, hanem meg kell fontolni az adók és egyéb terhek csökkentésének lehetőségét is, amelyek a többi közlekedési ágazat számára kötelezőek, azonban a légiközlekedés számára nem;

Módosítás, előterjesztette: Anders Wijkman

Módosítás: 14

5. bekezdés

5. *a) hangsúlyozza hogy a légiszállítás adómentessége és egyéb kiegyensúlyozatlanságok nagyon tisztességtelen versenyhez vezetnek a légi közlekedés és egyéb közlekedési ágazatok között;*
b) hangsúlyozza, hogy ez különösen nagy teher a vasúti ágazat számára
c) hangsúlyozza, hogy a közlekedési ágazat ilyen jellegű versenytorzulása az idegenforgalmi régiók közötti verseny torzulásához vezet, azon régiók hátrányára, amelyeket főként autóval, busszal, illetve vasúttal lehet megközelíteni;
d) hangsúlyozza, hogy ezen probléma kezelésére nem csak a légiközlekedés által okozott környezeti problémák megoldására irányuló tisztességes megoldást kell keresni, hanem meg kell fontolni a légiközlekedés és a többi közlekedési ágazat

közötti egyenlő feltételek megteremtésének lehetőségét;

Or. en

Módosítás, előterjesztette: Peter Liese, John Bowis, Péter Olajos

Módosítás: 15

6a. bekezdés (új)

- 6a. üdvözlí Wolfgang Schüssel, az Európai Tanács elnöke, osztrák kancellár 2006. januári európai parlamenti felszólalását, melyben felveti a kérdést és kéri a Tanács soros elnökségét, hogy dolgozzon a kérdés kezelésére irányuló konkrét javaslatokon;***

Or. en

Módosítás, előterjesztette: Vittorio Prodi

Módosítás: 16

7. bekezdés

- 7. hangsúlyozza, hogy sürgősen meg kell határozni, hogy a légiforgalmi szolgáltatás hogyan segítheti elő a kondenzcsíkok és pehelyfelhők képződésének kezelését valamint fel kell becsülnie a sztratoszférába kibocsátott szénrészecskék hőmérséklet növelő hatását,***

Or. en

Módosítás, előterjesztette: Peter Liese, John Bowis, Karl-Heinz Florenz, Anders Wijkman, Chris Davies, Péter Olajos

Módosítás: 17

7. bekezdés

- 7. hangsúlyozza, hogy sürgősen **jobb légiforgalmi irányításra van szükség a szén-dioxid kibocsátásának**, a kondenzcsíkok és pehelyfelhők képződésének **csökkentésére az intézkedés költséghatékony biztosítására;*****

Or. en

Módosítás, előterjesztette: Anders Wijkman

Módosítás: 18

7a. bekezdés (új)

- 7a. kéri, hogy tegyenek további erőfeszítéseket a kutatás terén annak érdekében, hogy érthetőbbé váljon a légiközlekedésnek a klímaváltozásra gyakorolt teljes hatása; különösen fontos a repülőgép kondenzcsíkok (vízpára) hatásainak egyértelművé tétele, valamint hogy az alacsonyabb magasságokon történő repülés milyen mértékben csökkentheti a kibocsátást, és ezáltal az éghajlatra gyakorolt hatást;***

Módosítás, előterjesztette: Vittorio Prodi

Módosítás: 19

7a. bekezdés (új)

7a. sürgeti a Bizottságot, hogy segítse elő a bio-üzemanyagok erőteljes meghonosodását a légiközlekedésben szén-dioxid-mentes hozzájárulásaként az éghajlatváltozásra gyakorolt hatás csökkentéséhez;

Or. en

Módosítás, előterjesztette: Matthias Grootte

Módosítás: 20

7a. bekezdés (új)

7a. hangsúlyozza, hogy a hetedik kutatási keretprogramban is elsődleges szerepet kell biztosítani a tiszta motortechológiákra és alternatív üzemanyagokra irányuló kutatás és fejlesztés számára; úgy véli, hogy integrált kezdeményezésre van szükség, mind a kibocsátás-kereskedelem mind pedig a tisztább motorok és üzemanyagok szintjén, hogy a szén-dioxidtól eltérő gázok kibocsátását is csökkentsék a légiközlekedésben;

Or. de

Módosítás, előterjesztette: Jules Maaten

Módosítás: 21

9. bekezdés

9. hangsúlyozza, hogy a kibocsátás-kereskedelmi rendszer környezetvédelmi hatékonysága a **legfőbb elemeken, mint például a földrajzi kiterjedésen, a kibocsátás hatókörén, maximális értékén és az elosztáson** múlik; ezeket az elemeket gondosan fel kell mérni, hogy figyelembe lehessen venni a légiközlekedési ágazatra gyakorolt gazdasági és társadalmi hatásukat, valamint világméretű szinten az Európai Unió nemzetközi kötelezettségeire gyakorolt hatásukat;

Or. en

Módosítás, előterjesztette: Eija-Riitta Korhola

Módosítás: 22

9. bekezdés

9. hangsúlyozza, hogy a kibocsátás-kereskedelmi rendszer környezetvédelmi hatékonysága a megfelelően széles földrajzi kiterjedésen, **a technológia szintjén és az elosztás során figyelembe vett korai intézkedésen** és az éghajlatra gyakorolt összes hatás megfelelő kezelésén múlik;

Módosítás, előterjesztette: Matthias Groot

Módosítás: 23

10. bekezdés

10. ***javasolja a légitársasági ágazat fennálló ágazatokon átnyúló kibocsátás-kereskedelmi rendszerbe történő bevezetését;***

Or. de

Módosítás, előterjesztette: Jules Maaten

Módosítás: 24

10. bekezdés

10. ***elismeri, hogy amiatt, hogy az UNFCCC és a kiotói jegyzőkönyv nem tartalmaz kötelezettségvállalást a nemzetközi repülésből eredő kibocsátásokra, a légitársasági ágazat sajátos jellegét, különösen a többi ágazattal történő kölcsönhatását, mivel a repülés egyre növekvő ágazat és nincs alternatív energiaforrása, ezért a kibocsátási nettó felvásárlójaként hozzá kell férnie a legszélesebb körű szénhidrogén piachoz, és szabadon kell tudnia kereskedni a többi kereskedő entitással;***

Or. en

Módosítás, előterjesztette: Eija-Riitta Korhola

Módosítás: 25

10. bekezdés

10. ***javasolja a repülésből eredő kibocsátások külön rendszerének értékelését, felismerve, hogy mivel az UNFCCC és a kiotói jegyzőkönyv nem tartalmaz kötelezettségvállalást a nemzetközi repülésből eredő kibocsátásokra, a repülési ágazat valójában nem tudna eladni az ETS rendszerében;***

Or. en

Módosítás, előterjesztette: Eija-Riitta Korhola

Módosítás: 26

10a. bekezdés (új)

- 10a. hangsúlyozza annak szükségességét, hogy továbbra is keressenek választ számos megoldást igénylő technikai kérdésre, beleértve, hogy hogyan lehet megállapítani a légitársasági ágazat maximális szintjét; mi a megfelelés értelme (repülőgép, légiirányítók, légitársaságok, illetve repülőterek), valamint, hogy az Európai Unió hogyan tudja alkalmazhatóvá tenni a kibocsátás-kereskedelmi rendszert az Európai Unió kívüli légitársaságok esetében;***

Módosítás, előterjesztette: Matthias Groot

Módosítás: 27

11. bekezdés

11. **(törlés)** úgy ítéli meg, hogy *alaposan meg kell vizsgálni annak a lehetőségét, hogy a légitársaságok (törlés) az EU ETS rendszerében kibocsátási jogot vásároljanak;*

Or. de

Módosítás, előterjesztette: Gyula Hegyi

Módosítás: 28

13. bekezdés

13. **javasolja a** külső kreditek számának **csökkentését** (pl. tiszta fejlesztési mechanizmus és az együttes megvalósítás (CDM/JI), vagy olyan országok regionális cap and trade (limitáld és kereskedj) rendszeréből származó kreditek, amelyek nem részesei a kiotói jegyzőkönyvnek), **amelyek a légiközlekedés külön rendszerében engedélyezettek, a bürokrácia csökkentése és az átláthatóság növelése érdekében;**

Or. en

Módosítás, előterjesztette: Peter Liese

Módosítás: 29

15. bekezdés

15. felhívja a Bizottságot, hogy **bátorítsa a szén-dioxid légiközlekedésre gyakorolt hatásáról szóló tudományos ismeretek növelésére irányuló kutatási programokat és támogassa az ICAO tevékenységét a nitrogén-oxidokra vonatkozó szabványok kialakításában;**

Or. en

Módosítás, előterjesztette: Gyula Hegyi

Módosítás: 30

15. bekezdés

15. felhívja a Bizottságot, hogy terjesszen elő egyéb politikai eszközöket a repülés nem CO₂ hatásaira vonatkozóan, párhuzamosan az ETS-el; amennyiben valamely hatással kapcsolatban bizonytalanság áll fenn, a politikának az elővigyázatosság elvén kell alapulnia; **külön figyelmet kell fordítani a levegő- és zajszennyezésre a repülőgépek fel- és leszállása során;**

Or. en

Módosítás, előterjesztette: Jules Maaten

Módosítás: 31
16. bekezdés

törölve

Or. en

Módosítás, előterjesztette: Matthias Grootte

Módosítás: 32
17. bekezdés

17. úgy véli, hogy a repülést érintő rendszernek valamennyi uniós repülőtérrel induló és oda leszálló járatra ki kell terjednie, ***függetlenül az adott légitársasági vállalat származási országától***, egyenlő feltételek biztosítandó a különböző útvonalprofilokkal rendelkező piaci szereplők számára, elkerülendő a piac torzulását az EU-n kívüli célpontokba irányuló járatok javára, biztosítandó a környezetvédelmi hatékonyságot, megelőzendő a kereszttámogatásokat és befolyásolandó a repülőgép-tervezést;

Or. de

Módosítás, előterjesztette: Anders Wijkman

Módosítás: 33
17. bekezdés

17. úgy véli, hogy a repülési rendszernek ***első lépésként*** valamennyi uniós repülőtérrel induló és oda leszálló járatra ki kell terjednie, egyenlő feltételeket biztosítandó a különböző útvonalprofilokkal rendelkező piaci szereplők számára, elkerülendő a piac torzulását az EU-n kívüli célpontokba irányuló járatok javára, biztosítandó a környezetvédelmi hatékonyságot, megelőzendő a kereszttámogatásokat és befolyásolandó a repülőgép-tervezést; ***hangsúlyozza, hogy a világméretű kibocsátás-kereskedelmi rendszer mihamarabb történő létrehozásának kell az Európai Unió egyik legfőbb célkitűzésének lennie***

Or. en

Módosítás, előterjesztette: Peter Liese, John Bowis, Karl-Heinz Florenz, Chris Davies, Péter Olajos

Módosítás: 34
17. bekezdés

17. úgy véli, hogy a repülési rendszernek ***első lépésként*** valamennyi uniós repülőtérrel induló és oda leszálló járatra ki kell terjednie (***lehetőség szerint az uniós légitársaság használó interkontinentális járatokra is***), egyenlő feltételeket biztosítandó a különböző útvonalprofilokkal rendelkező piaci szereplők számára, elkerülendő a piac

torzulását az EU-n kívüli célpontokba irányuló járatok javára, biztosítandó a környezetvédelmi hatékonyságot, megelőzendő a kereszttámogatásokat és befolyásolandó a repülőgép-tervezést; **hangsúlyozza, hogy mihamarabb világméretű kibocsátás-kereskedelmi rendszer bevezetésére van szükség;**

Or. en

Módosítás, előterjesztette: Peter Liese, John Bowis, Karl-Heinz Florenz, Anders Wijkman, Péter Olajos

Módosítás: 35

17a. bekezdés (új)

17a. elismeri, hogy a Bizottság gondos felmérést követően azt a véleményt képviseli, hogy az ilyen széles hatókör kompatibilis a nemzetközi megállapodásokkal, például a WTO-szabályokkal; kéri a Bizottságot és a Tanácsot, hogy védje meg ezen álláspontot harmadik országok esetleges támadásaitól a nemzetközi szervezetekben;

Or. en

Módosítás, előterjesztette: Peter Liese

Módosítás: 36

17b. bekezdés (új)

17b. hangsúlyozza, hogy az Európai Uniónak legkésőbb az ICAO 2007 októberében tartandó közgyűlésén meg kell kapnia a harmadik országok (különösen az USA, Kína, Szingapúr, Ausztrália, valamint az Egyesült Arab Emírátságok) jóváhagyását, mert csak így jöhet létre egy megfelelő, az egész világra kiterjedő rendszer;

Or. de

Módosítás, előterjesztette: Peter Liese, John Bowis, Karl-Heinz Florenz, Péter Olajos

Módosítás: 37

19a. bekezdés (új)

19a. hangsúlyozza, hogy a felosztás módszere sem közvetett, sem közvetlen módon nem büntetheti azon vállalatokat, amelyek már hatékony repülőgépeket vezettek be, így tehát a korai intézkedést el kell ismerni minden körülmények között, és azon légitársaságokra kell nyomást gyakorolni a változás érdekében, amelyeknek nincsenek hatékony és modern repülőgépei;

Or. en

Módosítás, előterjesztette: Anders Wijkman

Módosítás: 38

19a. bekezdés (új)

19a. hangsúlyozza, hogy a felosztás módszere sem közvetett, sem közvetlen módon nem

büntetheti azon vállalatokat, amelyek már hatékony repülőgépeket vezettek be, így tehát a korai intézkedést el kell ismerni minden körülmények között, és azon légitársaságokra kell nyomást gyakorolni a változás érdekében, amelyeknek kicsi az üzemanyag-hatékonysága;

Or. en

Módosítás, előterjesztette: Peter Liese

Módosítás: 39

22. bekezdés

22. hangsúlyozza, hogy az engedélyek ***esetleges*** ingyenes elosztása, akár leszármaztatás, akár teljesítményértékelés alapján, ***ne diszkriminálja*** azon piaci szereplőket, akik az eredeti elosztás időpontja után lépnek be a rendszerbe, ***ezért külön rendelkezésekre van szükség az új belépők kompenzálására;***

Or. en